

**Anbausatz
Mounting kit
Kit de Montage**

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0657182**

Serie • Serie • Série: **000**

Datum • Date • Date: **09.05.12**



für Hydraulikaggregat, hydraulic power unit, unité de puissance hydraulique

Betriebsdruck: 200bar
Operating pressure: 200bar
Pression de service: 200bar

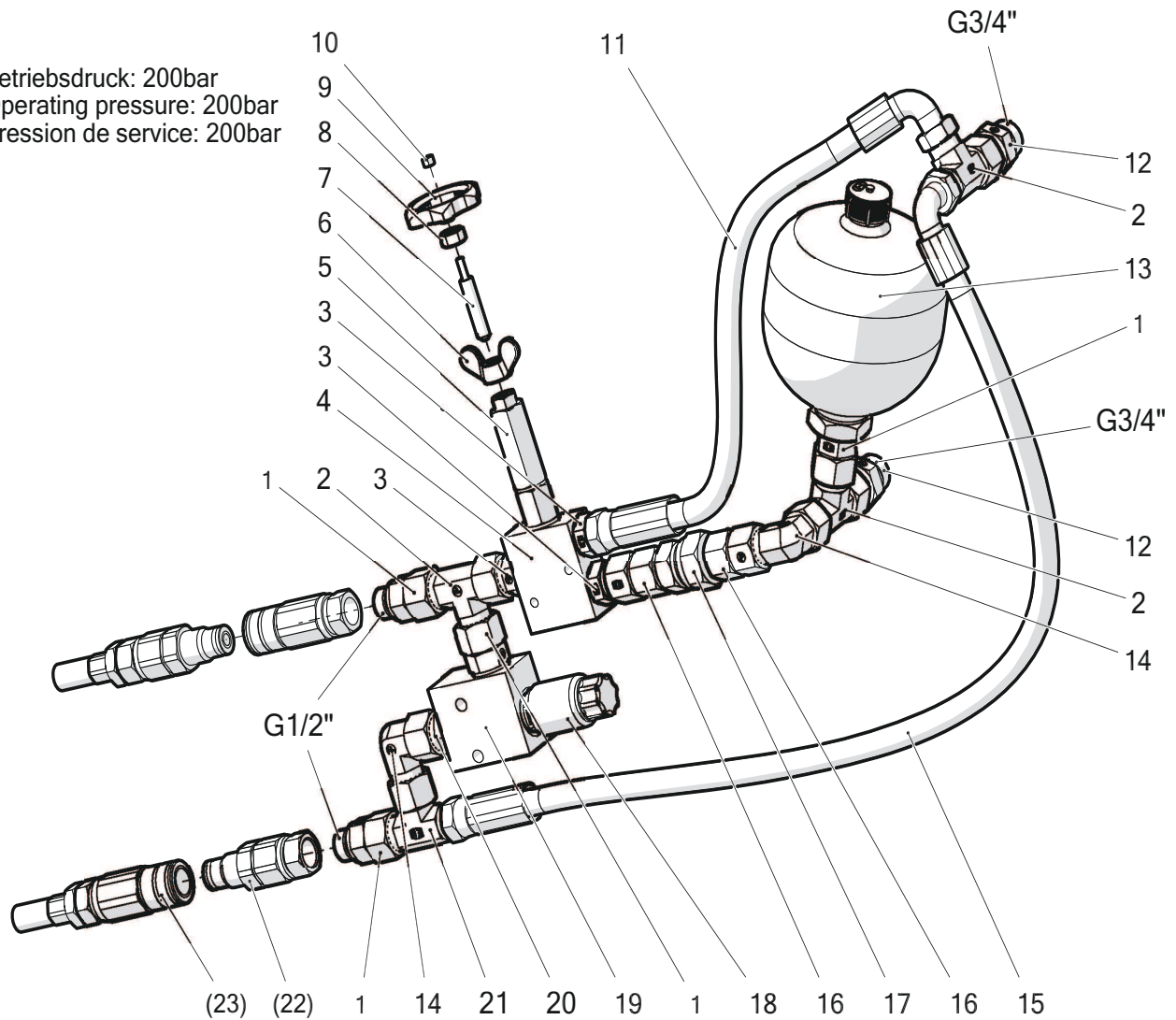


Bild:0657182E .svg PL:

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe / items marked with () are not part of assembly shown / Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production:
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
E-mail: info@wiwa.de
Internet: www.wiwa.de

WIWA LP
107 N.Main St. • P.O.Box 398,Alger,OH 45812
Tel:+1-419-549-5180 • Fax:+1-419-549-5173 •
Toll Free: +1-866-661-2139
E-mail: jwold@wiwalp.com
Internet: www.wiwa.com

WIWA Taicang Co.,Ltd.
No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
Jiangsu Province 215400 • P.R.China
Tel:+86-512-5354-8858•Fax:+86-512-5354-8859
E-mail: info@wiwa-china.com
Internet: www.wiwa.com

**Anbausatz
Mounting kit
Kit de Montage**

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0657182**

Serie • Serie • Série: **000**

Datum • Date • Date: **09.05.12**



für Hydraulikaggregat, hydraulic power unit, unité de puissance hydraulique

Pos. Pos. Code	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pièces Pièce	V ¹ / D ² / R ³	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
1.	0657052	4		Einschraubstutzen	screw-in bolt	manchon vissé
2.	0657053	3		Winkel-Verschraubung	elbow connection	raccord à vissé coude
3.	0657050	3		Einschraubverschraubung	straight screw fitting	connexion d.vissage rectiligne
4.	0657063	1		Gehäuse für Einschraubventil	housing for H.P.-filter	carcasse-filtre H.P.
5.	0657065	1	V	Druckregelventil	air pressure regulator	regulateur d'air comprimé
6.	0652242	1		Mutter	nut	écrou
7.	0657179	1	V	Spindel	spindle	broche
8.	0460648	1		Mutter	nut	écrou
9.	0615757	1		Handrad	regulator wheel	roue à main
10.	0462160	1		Mutter	nut	écrou
11.	0657184	1	V	Hydraulikschlauch	hydraulic hose	flexible hydraulique
12.	0657049	2		Einschraubverschraubung	straight screw fitting	connexion d.vissage rectiligne
13.	0657060	1	V	Membranspeicher	diaphragm accumulator	accumulateur a membrane
14.	0657180	2		Winkel-Verschraubung	elbow connection	raccord à vissé coude
15.	0657185	1	V	Hydraulikschlauch	hydraulic hose	flexible hydraulique
16.	0657054	2		Dichtkegel	sealing cone cpl.	bague bicône cpl.
17.	0648142	1	V	Rückschlagventil	non-return valve	soupape de non-retour
18.	0657066	1	V	Einschraubventil	air pressure regulator	regulateur d'air comprimé
19.	0657056	1		Gehäuse für Einschraubventil	housing for H.P.-filter	carcasse-filtre H.P.
20.	0657181	1		Einschraubverschraubung	straight screw fitting	connexion d.vissage rectiligne
21.	0657055	1		T-Stück	T-piece	T-pièce
(22.)	0657062	1		Kupplung	coupling	couplage
(23.)	0657061	1		Kupplung	coupling	couplage

¹V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

³R_G = Teile des Reparatursatzes, groß • Parts of repair kit, big • Pièces de kit de reparation grand

³R_K = Teile des Reparatursatzes, klein • Parts of repair kit, small • Pièces de kit de reparation, petit

Hauptsitz und Produktion / Headquarter & Production:
WIWA Wilhelm Wagner GmbH & Co. KG
 Gewerbestraße 1-3 • 35633 Lahnau, Germany
 Tel.: +49 6441 609-0 • Fax: +49 6441 609-50
 E-mail: info@wiwa.de
 Internet: www.wiwa.de

WIWA LP
 107 N.Main St. • P.O.Box 398,Alger,OH 45812
 Tel:+1-419-549-5180 • Fax:+1-419-549-5173 •
 Toll Free: +1-866-661-2139
 E-mail: jwold@wiwalp.com
 Internet: www.wiwa.com

WIWA Taicang Co.,Ltd.
 No.87 East Suzhou Rd. • Taicang City
 Jiangsu Province 215400 • P.R.China
 Tel:+86-512-5354-8858•Fax:+86-512-5354-8859
 E-mail: info@wiwa-china.com
 Internet: www.wiwa.com

**Anbausatz
Mounting kit
Kit de Montage**

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0657182**

Serie • Serie • Série: **000**

Datum • Date • Date: **09.05.12**



für Hydraulikaggregat, hydraulic power unit, unité de puissance hydraulique

Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'étanchéité

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
r	schwach / light / léger (50 ml)	222 / 0000016
b	mittel / medium / medium (50 ml)	243 / 0000015
schw	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, plastique-acier (20 ml)	480 / 0000107
g	hochfest / high-streng / hautesistance (50 ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour partes fabriqué de Cr/Ni (50 ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
p	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux (50 ml)	225 / 0000017
a	Aktivator / activator / activateur (500 ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for plastic parts / activateur pour pièces de plasti- que (10 ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
t	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/ 0000099
k	2K - Kleber / 2K - adhesive / 2K - adhésif	/ 0000414

Betriebsmittel / Machinery materials / Équipement de production

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Bestell-Nr. Order-No. Référence
F	Fett, säurefrei / acid-free / sans acide	0000025
T	Trennmittel / release agent / agent séparateur bei Verarbeitung von Isozyanat / for application with isozyanate / pour l'application de l'isozyanate	0163333 0640651
M	Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) / as- sembly paste (for version R or RS) / pâte d'as- semblage (de version R et RS)	0000233
MS	Montagespray (für R- und RS-Ausführung) / as- sembly spray (for version R or RS) / aérosol d'as- semblage (de version R et RS)	0000118